

576011-2025 - Úprava zmluvy

Nemecko – Obnovovacie práce – Neubau S-Bahn Werk München-Langwied: Rückbau Verkehrsanlage, Hochbau, Tiefbau inkl. TGA (VE 2.2)

OJ S 168/2025 03/09/2025

Oznámenie o úprave zmluvy

Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: DB Regio AG (Bukr 12)

E-mail: Selamettin.Alkin@deutschebahn.com

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Neubau S-Bahn Werk München-Langwied: Rückbau Verkehrsanlage, Hochbau, Tiefbau inkl. TGA (VE 2.2)

Opis: Rückbau der alten Regio Werkstatt München-Pasing mit Asbestsanierung, Demontage nichtmineralischer Einbauten und Ausbau schadstoffhaltiger Bausubstanzen

Identifikátor postupu: f72d0e41-17bc-4dd6-b6ce-fddee22224ab

Interný identifikátor: 23FEI68406

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45454000 Obnovovacie práce

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: München

PSČ: 81249

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Folgende Erklärungen sind im Offenen Verfahren mit dem Angebot und bei einem Aufruf zum Teilnahmewettbewerb mit dem Teilnahmeantrag abzugeben.

Zusätzliche Unterlagen sind nicht erwünscht: Die interessierten Wirtschaftsteilnehmer müssen dem Auftraggeber mitteilen, dass sie an den Aufträgen interessiert sind; die Aufträge werden ohne spätere Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb vergeben. Durch den Wirtschaftsteilnehmer sind als Teilnahmebedingung neben den zuvor genannten Erklärungen /Nachweisen folgende weitere Erklärungen/Nachweise erforderlich: 1. Erklärung, ob und inwieweit mit dem/den vom AG beauftragten Ingenieurbüro(s) Verbundenheit (gesellschaftsrechtlich verbunden im Sinne § 18 AktG / verwandtschaftliche Beziehungen zwischen Organen des Bieters und Organen des Ingenieurbüros) oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht. Bei Bietergemeinschaften gilt, dass jedes einzelne Mitglied eine entsprechende Erklärung abzugeben hat. Beauftragte(s) Ingenieurbüro(s): 1. Quadra Ingenieure GmbH; Zeltnerstraße 7, 90443 Nürnberg 2. DB Engineering & Consulting GmbH; 80634 München 3. Joswig Ingenieure, 76133 Karlsruhe 4. Dr. Schober, 85354 Freising 5. Nickol & Partner AG, Oppelner Str. 3, 82194 Gröbenzell Der Auftraggeber behält sich vor,

Angebote von Bietern auszuschließen, die unter Mitwirkung eines vom Auftraggeber beauftragten Ingenieurbüros erstellt wurden. Gleiches gilt, wenn zwischen Bieter und beauftragtem Ingenieurbüro eine gesellschaftsrechtliche/verwandtschaftliche Verbundenheit oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht. Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten. Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor. Bei Durchführung eines Verhandlungsverfahrens behält sich der Auftraggeber die Möglichkeit vor, den Auftrag auf der Grundlage der Erstangebote zu vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten. Für den Fall, dass die Bieter im Rahmen einer Verhandlung zur Abgabe eines preislich modifizierten Angebots aufgefordert werden, behält das Angebot der 1. Angebotseröffnung einschl. der Nebenangebote weiterhin Gültigkeit. Das gilt sowohl für den Fall, dass der Bieter fristgemäß ein modifiziertes Angebot vorlegt, als auch für den Fall, dass der Bieter ein modifiziertes Angebot nicht oder nicht fristgemäß vorlegt. Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot (des Bestbieters) erteilt. Nach der Verordnung (EU) 2022/2560 vom 14.12.2022 über den Binnenmarkt verzerrende drittstaatliche Subventionen („Foreign Subsidies Regulation“) ist die EU-Kommission befugt, finanzielle Zuwendungen aus Drittstaaten für in der Europäischen Union tätige Unternehmen zu prüfen. Stellt sie binnenmarktverzerrende drittstaatliche Subventionen fest, kann die EU-Kommission gegen die durch sie entstehenden Verzerrungen vorgehen. Bewerber/Bieter sind gemäß Art. 29 Verordnung (EU) 2022/2560 ab dem 12. Oktober 2023 verpflichtet, in einem Vergabeverfahren mit einem geschätzten Auftragswert von mindestens Mio. EUR a) bei Durchführung eines Verfahrens mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb mit ihrem Teilnahmeantrag und auch aktualisiert mit ihrem finalen Angebot bzw. b) bei Durchführung eines offenen Verfahrens oder eines Verfahrens ohne vorgeschalteten Teilnahmewettbewerb mit ihrem Angebot eine Meldung oder Erklärung zu drittstaatlichen finanziellen Zuwendungen im Sinne der Art. 28 Abs. 1 lit. b und Art. 29 Abs. 1 der Verordnung (EU) 2022/2560 abzugeben. Das vorliegende Vergabeverfahren weist einen geschätzten Auftragswert oberhalb des genannten Schwellenwertes von € Mio. auf. Bewerber/Bieter unterliegen daher grundsätzlich Art. 29 Verordnung (EU) 2022/2560. Hinweis: Bewerber/Bieter sind für die Einhaltung der Verpflichtungen aus der Verordnung (EU) 2022/2560 selbst verantwortlich. Die vorliegende Information hat nach Art. 28 Abs. 6 Satz 2 Verordnung (EU) 2022/2560 insbesondere keinerlei beschränkende oder anderweitige Wirkung für die Pflichten der Bewerber/Bieter aus der Verordnung (EU) 2022/2560. Für Meldungen oder Erklärungen zu drittstaatlichen finanziellen Zuwendungen ist das Formular gemäß Anhang II der Durchführungsverordnung (EU) 2023/1441 der EU-Kommission vom 10.07.2023 zu verwenden. Sollte es sich bei dem Bewerber/Bieter um eine Gemeinschaft mehrerer Wirtschaftsteilnehmer handeln, sind Meldungen oder Erklärungen von jedem einzelnen Gemeinschaftsmitglied abzugeben. Gleiches gilt für Hauptunterauftragnehmer und Hauptlieferanten im Sinne von Art. 29 Abs. 5 der Verordnung (EU) 2022/2560. Ein Unterauftragnehmer oder Lieferant gilt als Hauptunterauftragnehmer oder Hauptlieferant, wenn seine Teilnahme wesentliche Elemente der Auftragserfüllung gewährleistet bzw. immer dann, wenn der wirtschaftliche Anteil seines Beitrags 20 % des Werts des eingereichten Angebots übersteigt. Jeder Bewerber/Bieter muss sicherstellen, dass die Meldungen oder Erklärungen gemeinsam eingereicht werden. Weitere Einzelheiten zur Verordnung (EU) 2022/2560 und den aus der Verordnung resultierenden Pflichten können Bewerber/Bieter der vorgenannten Durchführungsverordnung sowie der offiziellen Webseite der Europäischen

Kommission entnehmen (z.B. Fragen und Antworten: https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/de/ganda_21_1984). Sollte trotz bestehender Verpflichtung vom Bewerber /Bieter weder eine Meldung noch eine Erklärung wahrheitsgemäß und vollständig abgegeben werden, kann das unter anderem zum Ausschluss vom Vergabeverfahren führen. Für die wesentlichen ausgeschriebenen Leistungen liegt noch kein Planfeststellungsbeschluss vor. Eine Auftragserteilung ist derzeit nur für den Fall vorgesehen, dass diese Voraussetzungen zum Zuschlagszeitpunkt vorliegen. Liegen diese Voraussetzungen nicht vor, kann dies zur Aufhebung dieses Vergabeverfahrens führen. In diesem Fall hat der Bieter keinen Anspruch auf Ersatz eines ihm dadurch entstehenden Schadens. Geforderte Kautionen und Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 v.H. der Auftragssumme Bürgschaft für Mängelansprüche in Höhe von 3 v.H. der Abrechnungssumme Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

sektvo - Der Wert des Ergebnisses (Feld-ID: BT-720-Tender) wird gemäß § 38 Abs. 6 SektVO nicht veröffentlicht, da hiervon Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse des Auftragnehmers betroffen wären und die Offenlegung dieser Angabe dessen berechtigten geschäftlichen Interessen schädigen würde. Zudem würde die Angabe den lautereren Wettbewerb zwischen Wirtschaftsteilnehmern beeinträchtigen

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Neubau S-Bahn Werk München-Langwied: Rückbau Verkehrsanlage, Hochbau, Tiefbau inkl. TGA (VE 2.2)

Opis: Rückbau der alten Regio Werkstatt München-Pasing mit Asbestsanierung, Demontage nichtmineralischer Einbauten und Ausbau schadstoffhaltiger Bausubstanzen

Interný identifikátor: 4b7d3f42-d0d1-4a56-83d3-b50ca245d536

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45454000 Obnovovacie práce

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: München

PSČ: 81249

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 16/09/2024

Dátum konca trvania: 26/03/2027

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.6. Všeobecné informácie

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Entfällt

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Bundes

Informácie o lehotách na preskúmanie: Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: DB Regio AG (Bukr 12)

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer des Bundes

6. Výsledky

Hodnota všetkých zmlúv udelených v tomto oznámení: 0,00 EUR

6.1. Identifikátor časti výsledku: LOT-0001

6.1.2. Informácie o víťazoch

Víťaz:

Úradný názov: Gebr. Huber Bodenrecycling GmbH

Ponuka:

Identifikátor ponuky: 2024978809

Identifikátor časti alebo skupiny častí: LOT-0001

Zadávanie zákaziek subdodávateľom: Použitie zatiaľ nie je známe

Informácie o zmluve:

Identifikátor zmluvy: CON-0001 - Gebr. Huber Bodenrecycling GmbH

Dátum výberu víťaza: 14/08/2024

Dátum uzavretia zmluvy: 07/12/2024

7. Zmena

7.1. Zmena

Identifikátor predchádzajúceho oznámenia o udelení zmluvy: 65806aa8-e7ca-44c2-9f47-0821faecd63d-01

Identifikátor upraveného kontraktu: CON-0001 - Gebr. Huber Bodenrecycling GmbH

Dôvod zmeny: Potreba dodatočných stavebných prác, služieb alebo dodávok tovaru od pôvodného dodávateľa.

Opis: 1 - Die Arbeitsabläufe zwischen Freilegen der im Erdreich eingebundenen Bauteile, Fräsen, Fräsgut auf Zwischenlagerfläche verfahren und Abbruch des restlichen Bauteile sind eng getaktet um den Zeitplan nicht zu gefährden. 2 - Für die Erfüllung von Auflagen aus dem Plangenehmigungsverfahren ist es erforderlich Klinkersteine aus der Fassade nach dem Abbruch aufzubereiten und separieren. 3 - Die Abholung des Schrotts, der durch den AG organisiert wurden, sich so verzögert, dass Zwischenlagerflächen nicht mehr vorhanden waren. Um Verzögerungen im Bauablauf zu vermeiden, wurde die Abholung und Verwertung des des Stahlschrottes an den AN übergeben. 4 - Die aufwendigen Maßnahmen sind auf Grund von Vorgaben eines Asbest-Sachverständigen und der Behörden durchzuführen.

7.1.1. Zmena

Opis zmien: 1 - Zusätzliches kleinteiliges und beengtes Fräsen der im Erdreich eingebundenen Bauteile, wie Stützenfundamente, Längs- und Querkanäle sowie Arbeitsgruben vor Abbruch 2 - Aufbereitung von Klinkersteinen aus der ehemaligen Fassade der Fahrzeughalle mit händischen aussortieren und stapeln auf Paletten. 3 - Verwertung des im Baufelds gelagerten Stahlschrottes. 4 - Bei Ausbau der Granitorden entlang der Arbeitsgruben wurde festgestellt, dass in den Schraubverbindungen asbesthaltiger Verbundmörtel vorhanden sind. Daher muss der Ausbau zerstörungsfrei erfolgen und die Verpackung in BigPacs unter Einhaltung von Sicherungsmaßnahmen für die Mitarbeiter.

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: DB Regio AG (Bukr 12)

Registračné číslo: cb6a1751-2812-4c22-92c2-592fee7c248d

Poštová adresa: Europa-Allee 70 - 76

Mesto: Frankfurt am Main

PSČ: 60486

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Krajina: Nemecko

E-mail: Selamettin.Alkin@deutschebahn.com

Telefón: +49 89130885038

Internetová adresa: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer des Bundes

Registračné číslo: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Poštová adresa: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Mesto: Bonn

PSČ: 53113

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefón: +49 22894990

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie
Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. **ORG-0003**

Úradný názov: Gebr. Huber Bodenrecycling GmbH
Registračné číslo: 322335a5-b437-45f8-8e98-1ef61bd0bc3e
Poštová adresa: Kiefernstraße 6
Mesto: Neuried
PSČ: 82061
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): München, Landkreis (DE21H)
Krajina: Nemecko
E-mail: bieterportal-alt@deutschebahn.com
Telefón: +49

Roly tejto organizácie:

Uchádzač

Vít'az týchto častí: LOT-0001

8.1. **ORG-0004**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: c95b9994-4b0a-4ec4-a41d-d5b26e77c89d - 01
Typ formulára: Úprava zmluvy
Typ oznámenia: Oznámenie o úprave zmluvy
Podtyp oznámenia: 39
Dátum odoslania oznámenia: 02/09/2025 13:10:06 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina
Číslo uverejnenia oznámenia: 576011-2025
Číslo vydania série S úradného vestníka: 168/2025
Dátum uverejnenia: 03/09/2025